FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Dist 187
Enu. 17

Page 11 30

Province Quebec — District No. 187 — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 6 — {in / dans} Quebec Centre — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par L. P. Goulet — {Enumerator. / Recenseur.} — 16 juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFE / INFIRM
Dwelling House. / Domicile.	Family, lodging or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre, pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Head's married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	Place where person is employed. (Give municipality, and if in a city, town or village, the street and house number, if known.) / Endroit où la personne travaille. (Donner la municipalité, et si la ferme, la cité, la ville ou le village, la rue et le numéro de la maison, si connus.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour au métier à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour or by the piece. / Taux du salaire par heure ou à la pièce.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Par les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents a year. / Coût de l'assurance dans l'année en cents.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending High School, College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école supérieure, le collège, un couvent ou l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
165	189	Rondeau Joseph	Rue Du Pont 360	M	Chef	M	mars	1871	39	Québec			Canadien	Canadien	Catholique	Entrepreneur		1-0-03																			
		" Philomène	" "	F	Epouse	M	mai	1880	30	"			"	"	"																						
		" Rosaire	" "	M	Fils	S	mars	1902	8	"			"	"	"			6-03				52		48													
		" Alexandre	" "	M	"	S	avril	1903	7	"			"	"	"																						
		" Myrande	" "	F	"	S	mai	1905	5	"			"	"	"																						
		" Albertine	" "	F	Fille	S	sept	1908	2	"			"	"	"																						
		" Edouard Lange	" "	M	Fils	S	"	1895	15	"			"	"	"																						
		" Emmanuel	" "	M	"	S	avril	1901	9	"			"	"	"																						
		" Marguerite	" "	F	"	S	mars	1908	2	"			"	"	"																						
166	190	Bernier Emma	" 346	M	Chef	M	mai	1865	45	Islande			"	"	Catholique	Charretier		1-0-06															1000	45	12.00				
		" Marguerite	" "	F	Epouse	M	mars	1872	38	"			"	"	"																						
		" Marie Louise	" "	F	Fille	S	avril	1902	8	"			"	"	"																						
		" Donnell Adam	" 346	M	Fils	S	janvier	1904	6	"			"	"	"																						
167	191	Hardy Ludovina	" 346	M	Chef	M	janvier	1878	32	Canada			Canadien	"	"	Employé		3-6-43				Beauval	52		48												
		" Alida	" "	F	Epouse	M	mai	1878	32	"			"	"	"																						
		" Gaetan	" "	M	Fils	S	août	1901	9	"			"	"	"																						
		" Rosalba	" "	F	"	S	"	1901	9	"			"	"	"																						
		" Adelard	" "	M	"	S	septembre	1903	7	"			"	"	"																						
		" Edmond	" "	M	"	S	"	1905	5	"			"	"	"																						
		" Marguerite	" "	F	Fille	S	mars	1907	3	"			"	"	"																						
		" Alida	" "	F	"	S	mai	1910	1	"			"	"	"																						
		Desbiens Cécile	" "	F	Belle-sœur	Ve	sept	1878	32	"			"	"	"	Vendeuse		10-0-[illegible]				Prop. Beauvais	52		48		520				520	40	5.00				
		" Gérard	" "	M	Neveu	C	octobre	1899	11	"			"	"	"																						
		" Juliette	" "	F	"	C	mai	1901	10	"			"	"	"																						
		" Alida	" "	F	"	C	janvier	1903	7	"			"	"	"																						
168	192	Bernard Almanza	" 370	M	Chef	M	août	1868	42	"			"	"	"	Cocher		11-9-58				Barnier	52		48		480										
		" Lydia	" "	F	Epouse	M	mars	1868	42	"			"	"	"																						
		" Arthur	" "	M	Fils	S	août	1894	16	"			"	"	"																						
		" Edmond	" "	M	"	S	sept	1896	14	"			"	"	"																						
		" Marie	" "	F	Fille	S	avril	1905	5	"			"	"	"																						
		" Germaine	" "	F	"	S	sept	1908	2	"			"	"	"																						
		Gendreau Philias	" "	M	Locataire	C	[illegible]	1886	24	"			"	"	"																						
		Lemoine Philias	" "	M	Locataire	C	"	1886	24	"			Miguemaks	"	"	Journalier		1-6-12				Beauvais	52		60		432	15									
169	193	Lamothe Louis	" 372	M	Chef	M	mai	1853	57	"			Canadien	"	"	Journalier		10-9-23				Montmagny	52		60		420				1000	57	20.00				
		" Marcellaise	" "	F	Epouse	M	avril	1853	57	"			"	"	"																						
		" Joseph	" "	M	Fils	S	oct.	1891	19	"			"	"	"	Conducteur		11-3-17				G. Can	52		60		420				500	18	25.00				
		" Philomène	" "	F	Fille	S	juillet	1894	17	"			"	"	"	Couturière		7-6-16				L. Normandie	52		54		288				300	24	3.00				
		Gendreau Philippe	" "	M	Locataire	C	mars	1886	25	"			"	"	"	Journalier		7-6-12				Beauvais	25		54		180				5.00	25	7.20				
170	194	Cochrane Joseph	" 366½	M	Chef	M	mars	1872	39	"			Irlandais	"	"	Journalier		10-0-[illegible]																				
		" Ingrid	" "	F	Epouse	M	octobre	1874	36	"			"	"	"																						
		" Charles	" "	M	Fils	S	mai	1902	8	"			"	"	"																						
		" Doris	" "	F	"	S	janvier	1904	6	"			"	"	"																						
		" Osvalda	" "	F	"	S	octobre	1907	3	"			"	"	"																						
171	195	Moore Lizzie	" 374	M	Chef	V	avril	1880	30	Canada			Canadienne	"	"	Journalier		[illegible]				[illegible]									10.000	70	200.00				
		" Alexander	" "	M	Locataire	C	oct.	1883	27	"			"	"	"																						
		" Ivon Pierre	" "	M	Fils	S	mars	1910	2	"			"	"	"																						
		" Charlotte	" "	F	Fille	S	janvier	1910	1	"			"	"	"																						
		Edmond Lena	" "	M	Domestique	C	avril	1891	19	"			"	"	"	Domestique		2-0-00	Can				52		60		1.00										
		Marie Azaie	" "	M	Locataire	C	janvier	1891	19	"			"	"	"	Domestique		2-1-00	Can				52		60		1.00										
172	196	Caron Zéphirin	" 380	M	Chef	C	sept	1880	30	"			"	"	"	Journalier																					
		" Philomène	" "	F	Epouse	C	août	1880	30	"			"	"	"																						

15.000 823.20